L'apport de la recherche pédagogique à l'école de base

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Bildungsforschung und Bildungspraxis : schweizerische Zeitschrift für Erziehungswissenschaft = Éducation et recherche : revue suisse des sciences de l'éducation = Educazione e ricerca : rivista svizzera di scienze dell'educazione**

Band (Jahr): **2 (1980)**

Heft 1

PDF erstellt am: **26.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-786065

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

L'apport de la recherche pédagogique à l'école de base

Tel était le thème du Colloque de la SSRE des 12 et 13 octobre 1979 à Neuchâtel. Trois communications en langue française sont aujourd'hui les hôtes de «E & R».
Gilbert Annen s'est exprimé au nom du «Mouvement populaire des familles» qui publiait, au printemps 1978, un ouvrage provocant: «L'Ecole en question». L'école et la famille demeurent séparées; de part et d'autre, on ne se connaît pas, on ne se comprend pas. Les enfants vivent dans la crainte; leur personnalité n'est pas respectée; la sélection se fait par l'échec.
Rodolphe Grob a parlé au nom de la «Société pédagogique romande». La recherche a le défaut d'être au service de l'autorité dont elle accepte l'idéologie; elle laisse se développer la technicisation de l'enseignement et se gonfler les programmes. Elle ne remet pas en cause la tradition. Elle oublie l'instituteur qui n'est pas un spécialiste, mais, fondamentalement, un généraliste.
Jean Foucambert, de l'«Institut national de recherche pédagogique» de Paris, s'est présenté en chercheur-praticien. Trois courants novateurs: les groupes de niveaux, les soutiens pédagogiques . . . et les autres écoles qui cherchent à se transformer «pour qu'il y ait moins d'enfants en difficulté». La tâche de la recherche consiste à comprendre, avec les praticiens, le fonctionnement du système éducatif pour le transformer de telle sorte qu'il permette vraiment à chaque enfant d'atteindre son meilleur développement. Toute amélioration apportée au sein du système actuel ne peut que renforcer son caractère ségrégatif. C'est vers la mise sur pied d'une promotion collective des enfants des milieux populaires que la recherche aurait à s'orienter.

Der Beitrag der Bildungsforschung zur Primarschule

Dies war das Thema des Kolloquiums der Schweizerischen Gesellschaft für Bildungsforschung vom 12. und 13. Oktober 1979 in Neuenburg. Die folgenden Beiträge wurden bei dieser Gelegenheit vorgetragen.
Gilbert Annen sprach im Namen der Elternorganisation «Mouvement populaire des familles», die im Frühling 1978 eine vielbeachtete Schrift veröffentlicht hatte, die sich kritisch mit der Schule auseinandersetzt («L'école en question»). Schule und Familie bleiben getrennt; zum Teil kennt und versteht man sich nicht. Die Kinder leben in Angst; ihre Persönlichkeit wird nicht respektiert; Selektion vollzieht sich in Form des Misserfolgs.
Rodolphe Grob sprach für die «Société pédagogique romande» (Lehrerorganisation der französischsprachigen Schweiz). Die Forschung steht im Dienst der Behörden, deren Ideologie sie übernimmt. Sie fördert die Technisierung des Unterrichts und die Ueberlastung der Unterrichtsprogramme. Sie stellt die Tradition nicht in Frage. Sie vernachlässigt den Lehrer, der kein Spezialist, sondern im wesentlichen ein Generalist ist.
Jean Foucambert vom «Institut national de recherche pédagogique» in Paris beschäftigte sich mit Neuentwicklungen in der Schule. Die Aufgabe der Forschung ist es, gemeinsam mit dem Praktiker, das Funktionieren des Schulsystems zu verstehen, um es dann so umwandeln zu können, dass es wirklich jedem Kind die beste Entwicklung ermöglicht. Jede Verbesserung innerhalb des gegenwärtigen Systems verstärkt notwendigerweise dessen trennenden Charakter. Die Forschung sollte sich an der kollektiven Förderung der Kinder aus einfachen Volksschichten orientieren.

The contribution of research to basic education

The above title was the theme of the SSRE's colloque held on the 12th and 13th October 1979 in Neuchâtel; three communications in French presented on that occasion are given in the current number of the «E & R».
Gilbert Annen talked on behalf of the «Mouvement populaire des familles» (working class families), who in Spring 1978 published a controversial book «L'école en question» (school challen-

ged). School and the family are miles apart, not knowing or understanding each other. Children live in fear whilst their personalities are not respected. Selection is based on failure.
Rodolphe Grob represented the «Société pédagogique romande» (French speaking pedagogical society). He upbraided research for working on behalf of the authorities and accepting their ideology with the result that the technicalisation of teaching is being encouraged whilst the syllabus is being inflated. Tradition is never challenged. The primary school teacher who is not a specialist but a generalist is forgotten.
Jean Foucambert who works at the «Institut national de recherche pédagogique», Paris (National institute of educational research), introduced himself as a practising researcher. Three new vogues: ability grouping, compensatory education and schools which are trying to find means to prevent children having difficulties. The task of research is to understand, with the help of people working in the field, the functioning of the educational system. Only then will it be possible for each child to develop in the best possible way. Every improvement brought to the present system only reinforces its segregative character. Research should move towards a collective promotion of working class children.